

E

APPENDICE E

**CONSEILLERS JURIDIQUES DES
PARTIES SE PRÉSENTANT DEVANT LA
COMMISSION**

- I. **Pour l'Association des agences de publicité du Québec**
 - Daniel Rochefort
 - Mélanie Viguié-Bilodeau

2. **Pour le Procureur général du Canada**
 - François Couture
 - Sylvain Lussier
 - Marie Marmet
 - Donald Rennie
 - Brian Saunders
 - Joe Wild

3. **Pour le Bureau du vérificateur général du Canada**
 - Richard G. Dearden
 - Anne-Marie Smith

4. **Pour BCP Ltée**
 - François Grondin
 - Michel Massicotte
 - Gérald R. Tremblay
 - Tommy Tremblay

5. **Pour le Bloc Québécois**
 - Katty Duranleau
 - Clément Groleau
 - Estelle Desfossés *

6. **Pour Jean S. Brault**
 - Danielle Barot
 - Harvey Yarosky

7. **Pour la Banque de développement du Canada (BDC)**
 - Guy Beaudry
 - William Brock
 - Mélanie Joly
 - Louise Paradis
 - George Pollack
 - Maria Reit

8. **Pour la Société canadienne des postes**
 - Phillip Dempsey
 - Julia Holland
 - John A. Terry

9. **Pour Jean Carle**
 - Pierre LaTraverse

10. **Pour le très honorable Jean Chrétien**
 - Peter K. Doody
 - Jean-Sébastien Gallant
 - David W. Scott

11. **Pour Paul Coffin et Coffin Communications**
 - Pierre Emile Dupras
 - Raphaël Schachter

12. **Pour le Parti Conservateur du Canada**
 - Arthur Hamilton
 - Laurie Livingstone
 - Brian Mitchell
 - Jean Fortier **

13. **Pour Jacques Corriveau et PluriDesign Inc.**
 - Gilles Pariseau
 - Richard Phaneuf

14. **Pour Ernst & Young**
 - James O'Grady

15. **Pour l'honorable Alfonso Gagliano**
 - Anouk Fournier
 - Magali Fournier
 - Pierre Fournier

16. **Pour Charles Guité**
 - Richard Auger
 - Katherine Huot
 - Julio Peris

17. **Pour Jean Lafleur**
 - Jean-C. Hébert

18. **Pour Marc LeFrançois**
 - Claude-Armand Sheppard

19. **Pour le Parti libéral du Canada**
 - Charles B. Côté
 - Doug Mitchell

20. **Pour Malcom Média Inc. et Luc Lemay**
 - Louis Bélanger
 - Mélanie Joly

21. **Pour l'honorable André Ouellet**
 - Raymond Doray

22. **Pour Jean Pelletier**
 - Stéphane Chatigny
 - Guy J. Pratte

23. **Pour l'Agent de l'intégrité de la fonction publique**
 - Jean-Daniel Bélanger
 - Martine Nantel

24. **Pour Ranald Quail**
 - George D. Hunter

25. **Pour Via Rail Canada**
 - John A. Champion
 - Marc-André Fabien
 - James Katz
 - Gérald R. Tremblay

* Représentante du Bloc Québécois

** Représentant du Parti conservateur du Canada